

資源

重要聯絡資訊

- **危及生命的緊急狀況**：撥打 9-1-1，或從手機撥打屋崙 (奧克蘭) 市警察局電話：(510) 777-3211。
- **公共物業上的暴風雨相關緊急狀況** (洪災、山崩、路樹倒塌)：聯絡屋崙 (奧克蘭) 市公務局協助中心 (Oakland Public Works Call Center)：(510) 615-5566。
- **非緊急的基礎設施問題** (路面坑洞、街燈故障、欠缺道路標誌)：透過以下方式向屋崙 (奧克蘭) 市公務局通報：
 - 電子郵件：opwcallcenter@oaklandnet.com
 - 網站：oaklandpw.com
 - 行動應用程式：SeeClickFix
- **發現電線掉落或聞到瓦斯味**：立刻離開該區並撥打 9-1-1 或 PG&E 電話：(800) 743-5000。
- **供水服務緊急事件** (總水管破裂、消防栓破裂、停水)：聯絡 EBMUD：(866) 403-2683。
- **交通和運輸資訊**：511.org
- **公共安全和本地道路封閉**：上網站 Nixle.com 訂閱屋崙 (奧克蘭) 市警察局發出的警示通知。

實用網站

屋崙 (奧克蘭) 市政府聖嬰現象資訊和資源：
www.oaklandnet.com/el_nino

屋崙 (奧克蘭) 消防局 CORE 計劃緊急應變預備訓練：
www.oaklandcore.com

預備。計劃。關注最新消息 (Prepare. Plan. Stay Informed)：
www.ready.gov

加州緊急服務處 (California Office of Emergency Services)：
www.caloes.ca.gov

國家海洋大氣管理局 (National Oceanic and Atmospheric Administration)：
www.noaa.org

洪災風險與保險資源：
www.floodsmart.gov

保險問題協助：
www.uphelp.org

認養下水道 (Adopt A Drain) 計劃正在徵求義工協助維持暴雨排水渠暢通無阻。有了你協助維持暴雨排水渠的清潔，市府人員就能專心處理最嚴重的暴風雨相關問題。記住：**「只要堵塞，就會淹水。」** 若想參與本活動，請致電 (510) 238-7630，或上網站：
www.adoptadrainoakland.com。

聖嬰現象天候應變工作坊 (El Nino Weather Ready Workshops) 將為屋崙 (奧克蘭) 市居民及商業業主提供應對天氣變化的資訊，並說明應採取哪些步驟為豪雨、洪災、強風和停電等惡劣天候事件做好準備。欲知詳情或註冊，請造訪 www.oaklandcore.com、致電 (510) 238-6351，或寄電子郵件到 core@oaklandnet.com。



The Oakland Tribune 授權使用。Copyright © 2015。版權所有。

為暴風雨 做好準備

惡劣冬季天候可能對安全帶來危害，並造成物業的毀損。

屋崙 (奧克蘭) 市政府正在為聖嬰現象和強烈冬季暴風雨做準備。請使用本指南為豪雨、洪災、強風和停電等惡劣天氣事件做好準備。按照以下基本原則為強烈冬季暴風雨進行預備、應變和復原。

更多資訊請參閱：oaklandnet.com/el_nino



預備

暴風雨來襲前



❑ 務必關注最新消息。

- ❑ 註冊並訂閱屋崙 (奧克蘭) 市政府發出的警示通知：www.oaklandnet.com/el_nino。
- ❑ 註冊屋崙 (奧克蘭) 市消防局免費提供的緊急應變訓練：www.oaklandcore.com。

❑ 你的住家、商業和物業。

- ❑ 檢查屋頂並清理雨水槽和降流管。
- ❑ 確保窗戶防水。
- ❑ 檢查籬笆和柵門是否堅固。
- ❑ 固定可能會在暴風雨中移動的物件。

❑ 檢查你的樹木。

歷經多年乾旱，許多樹木可能已經承受相當壓力，因此在強風中有倒塌的危險。請考慮僱用一名認證樹藝師為你評估和修剪物業上的樹木。

❑ 使用沙袋和塑膠帆布，防止洪水入侵你的住家或營業場所。

請觀看我們的防災準備影片：www.oaklandnet.com/el_nino。

❑ 清除路邊和人行道水溝內的樹葉和雜物。

歡迎參加市政府的「認養下水道」(Adopt A Drain) 計劃。報名電話：(510) 238-7630，或上網站：www.adoptadrainoakland.com。

❑ 了解你的洪災風險。

上網搜尋你的地址：www.floodsmart.gov。

❑ 為你的物業投保。

洪災保險需要 30 天才會生效。請為你的貴重物品拍照並編列一份財產清單，稍後如需申請理賠可派上用場。

❑ 擬訂家庭緊急應變計劃，讓每位家人都知道緊急狀況發生前、中、後該怎麼做。

詳情請瀏覽：www.ready.gov/make-a-plan。

❑ 準備緊急用品包，放入至少足以維持 72 小時的用品。

為你的住家、車輛和工作場所準備緊急用品

至少足以維持 72 小時的食物、水、藥物和寵物用品



- ❑ 手電筒和備用電池
- ❑ 可攜式收音機 (電池式、手搖式或太陽能)
- ❑ 急救護理用品
- ❑ 斗篷式雨衣、暖手器、哨子和地圖
- ❑ 現金和重要文件副本
- ❑ 重要電話號碼
- ❑ 家人照片和其他重要的私人物品



應變

暴風雨來襲時

當劇烈暴風雨來襲時，在大片淹水或風雨毀損的區域，市府團隊和緊急救災人員可能正在不眠不休地應付最嚴重的災情。請做好準備，在任何暴風雨來襲的情況下，至少能安度 72 小時。

❑ 關注最新消息。

注意本地廣播電台和電視台報導的最新消息和情況變化。

❑ 保持安全。

保持警覺，注意情況變化。切勿在流動的水中行走，否則可能被強勁的水流沖走。切勿在泛洪區開車，以免陷入進退兩難的情況。知道備用路線，以防道路被倒塌的路樹或掉落的電線阻斷。

❑ 遵循指示。

- ❑ 洪災防備 (flood watch) — 表示洪水可能會侵襲你所在地區。將家中貴重物品移到樓上或放在高處，盡可能遠離地面。車輛加滿汽油。留意洪災徵兆，準備隨時疏散。知道如何迅速前往高處。
- ❑ 洪災警告 (flood warning) — 表示洪水正在或即將侵襲你所在地區。如接到指示，請準備以最快速度疏散。如有必要，應前往遠離溪流和暴雨排水渠的高處。

❑ 了解如何通報災害。

- ❑ 如遇緊急狀況，請撥打 9-1-1。若從手機致電，請撥打屋崙 (奧克蘭) 市警察局電話：(510) 777-3211。
- ❑ 如遇暴風雨相關緊急狀況 (洪災、山崩、路樹倒塌、暴雨排水渠和下水道溢流)，請直接致電屋崙 (奧克蘭) 市公務局協助中心 (Oakland Public Works Call Center)：(510) 615-5566。
- ❑ 若要通報非緊急問題，請透過下列任一方式與屋崙 (奧克蘭) 市公務局協助中心聯絡：
 - 電子郵件：opwcallcenter@oaklandnet.com
 - 網站：oaklandpw.com
 - 行動應用程式：[SeeClickFix](#)
- ❑ 若要通報電線掉落情況，請撥打 9-1-1 或 PG&E 電話：1 (800) 743-5000。
- ❑ 若要通報供水服務緊急事件，請聯絡 EBMUD：1 (866) 403-2683。



復原

暴風雨來襲後

- ❑ 在你回家或到戶外評估你的物業損失前，先確定情況安全。即使洪水退了，馬路和人行道依然可能髒亂濕滑，佈滿垃圾，其他危險情況也可能尚未解除。
- ❑ 進行房屋檢查。檢查是否有任何損壞、瓦斯外洩或漏水的地方。記錄損壞情形並拍照，以備保險理賠之用。

- ❑ 清理家園。請務必僱用有執照的合格承包商來執行任何需要的清理工作。適當處理用過的沙袋。
- ❑ 預備應對下一場暴風雨。惡劣冬季天候的表現形式可能是長時間下雨和強風，也可能是多場暴風雨。請準備重複同樣的過程 - 預備、應變、復原！